PORTE PAGADO.

Año XI — Abril de 1913 — Núm. 125

LA UNIÓN VALDENSE

PERIÓDICO PARA LAS FAMILIAS

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

COLONIA VALDENSE

(URUGUAY)

LUX LUCET IN TENEBRIS

Precios de suscripción anual, adelantada:

Europa.. ..	$	1.00
Uruguay ...	»	1.00
Argentina.	»	2.50 m/n

MONTEVIDEO

Imprenta «El Siglo Ilustrado», de Gregorio V. Mariño

938—Calle San José—938

1913

AGENTES de "LA UNION VALDENSE"

Ricardo Wilson—La Paz, C. V.—Uruguay
Alfredo Stutz—Colonia Suiza—Uruguay.
Juan Rebufat—Rosario—Uruguay.
Pedro Bounous—Cosmopolita—Uruguay.
Juan D. Lantaret—Estación Barker—Uruguay.
Julio Long—Artilleros—Uruguay.
Manuel Dalmás—Estación Tarariras—Uruguay.
Santiago Ricca—Estanzuela.
Bertin Hnos.—Riachuelo—Uruguay.
Roland y Jourdan—Miguelete—Uruguay.
C. Klett—Lavalle—Uruguay.
Juan Repetto—Conchillas—Uruguay.
Juan Rameau (hijo)—Conchillas—Uruguay.
Abel Félix—Dolores—Uruguay.
Enrique Beux—Belgrano, Santa Fe—Rep. Argentina.
Estevan Pavarin—Alejandra, ídem— »
Santiago Guigou—Rosario Tala, E. Ríos— »
Juan Barolin Caitus—S. Gustavo, ídem— »
David Forneron—Estación J. Aranz— »
Emilio Bouchard—Estación Villa Iris— »
Pablo Rostan—Venado Tuerto— »
Enrique Pons—Torre Pellice—Italia.

SE VENDEN 7 hectáreas de terreno, aparente para cualquier casa de negocio, por ser esquina y cruce de cuatro caminos. Tratar con Pedro Bonjour. — COLONIA VALDENSE.

SE VENDEN 170 hectáreas de campo especial, con 20 hectáreas de monte virgen, á 2 kilómetros de la Estación Cufré.—Dirigirse á Pedro Bonjour.— COLONIA VALDENSE.

TRILLADORA Ruston, 8 caballos, se vende barato sin motor, ó con motor Marshall de poco uso Para más datos tratar con **Teófilo L. Tourn**.—COLONIA VALDENSE.

Herrería, Capintería y Fábrica de Rodados, de Pablo Negrin (hijo).— OMBÚES DE LAVALLE.

SE VENDEN 77 hectareas de terreno con poblaciones. 3 hectáreas de viñas y otras mejoras, situado entre las Colonias Suiza y Valdense.—Tratar con su dueño **Ernesto Schaffner**.—COLONIA SUIZA.

Sucursal del Banco de la República.--Rosario

Caja de Ahorros.--Sección Alcancías

Este Banco ha abierto un nuevo género de operaciones bajo el título de «Caja de Ahorros.—Sección Alcancías», como medio de fomentar la previsora costumbre del Ahorro en todo el país, y especialmente entre los elementos populares.

EXPLICACIONES:—Deposita Vd. dos pesos en el Banco, y en el acto se le entregará gratuitamente una Alcancía cerrada con llave, quedando esta llave en el Banco.

Esos dos pesos son suyos, ganan interés y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviendo su Alcancía.

Una vez al mes, ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la Alcancía al Banco, donde se abre á su vista y se le devuelve cerrada, después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo á su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca exceder de un mil pesos.

El dinero depositado queda ganando el interés de cinco por ciento (5 °/o) anual, y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cualquier momento.

Para obtener más detalles, ocúrrase á esta Gerencia.

El Gerente.

Año XI Abril de 1913 Número 215

LA UNION VALDENSE

O DEJARÉ LA HEREDAD DE MIS PADRES
1.º Reyes 21: 3

PROCURAD LO BUENO DELANTE DE TODOS LOS HOMBRES
Rom. 12: 17

PERIÓDICO MENSUAL PARA LAS FAMILIAS

SUMARIO

OTRA VEZ

Hechos XVII 32.

Otra vez, dentro de algún tiempo, en otras circunstancias, cuando tengamos más lugar y menos preocupaciones, cuando la ocasión sea más propicia, he ahí la excusa ordinaria que invoca el pecador para no aceptar, cuando Cristo lo invita con su palabra para que vaya á él y tenga vida.

Otra vez es una fórmula fácil para alejar del corazón y de la conciencia el aguijón del arrepentimiento, esa espada del Espíritu que quiere destruir en nosotros el viejo hombre, para sustituirlo por el nuevo creado para la salvación del alma.

Otra vez, no es en apariencia una negación absoluta; sólo parece una tregua para reflexionar, como es conveniente, cuando se está por tomar una resolución seria. Y sin embargo ¡quién pudiera decir con bastante poder, el número de almas que se han perdido, al pronunciar como excusa esas palabras: "Te oiremos otra vez"!

Otra vez, es lo que han dicho tantos jóvenes, cuando Dios los llamaba en los albores de la vida, en la frescura y pureza del alma: "otra vez vendremos á Ti, cuando nuestros labios se habrán acercado á la copa de las seducciones del mundo, te entregaremos los restos de nuestro corazón". Pero los días de entusiasmo y fervor pasaron y quizás no quedan sino desilusionados, incapaces de tomar cualquier noble y santa resolución, miserables esclavos quienes murmuran: "¡Oh, si pudiese empezar de nuevo mi vida perdida!"

Otra vez, es lo que se dice más adelante, en medio de las preocupaciones y luchas de la vida. Antes, el mundo y sus exigencias; antes, nuestro porvenir terrestre y el de los nuestros. Después, los días serios, reflexivos de oración y de preparación para el encuentro del Dios viviente. Pero el tiempo pasa y el corazón se endurece. A fuerza de postergaciones, el fin se acerca á pasos agigantados, la vejez viene, y habría que rescatar el tiempo y prepararse, cuando ya no hay placer en ello.

¿El limosnero falto de recursos, dice acaso: *otra vez*, á la mano que se alarga para socorrerle?

¿El enfermo agobiado por el sufrimiento, aleja al médico que quiere curar su herida, exclamando: *otra vez?*

¿El niño culpable y arrepentido, no

se echa en los brazos de su padre y espera para hacerlo más adelante?

Más que todo esto nos ofrece el Evangelio: la paz del alma, el gozo de la salvación, el amor de un Padre y de un Salvador, la seguridad de la vida eterna.

¿Y tendríamos otros pensamientos y otros deseos para rehusar y decir: *otra vez?*

!Oh! no, porque sería propio de insensatos.

Cuando el Señor nos dice: Sígueme, contestemos no *otra vez*, no *más tarde* ó quizás demasiado tarde, sino: Hoy mismo, desde ahora me entrego á ti y deseo seguirte y amarte toda la vida y en la eternidad.

LA CONFERENCIA

Conforme estaba anunciado, las sesiones de la Conferencia se inauguran en el templo de Belgrano el domingo 23 de febrero, á las 9 ½ a. m., por medio del culto con celebración de la Santa Cena, asistiendo numerosas personas que llenan por completo la capilla.

Estando ausente por indisposición el pastor Bounous, designado como predicador por la última Conferencia, dirige el culto el pastor Ugón, quien toma por texto algunos versículos del capítulo IV de Nehemías.

Considera como un privilegio la ocasión que le permite predicar por primera vez en la capilla de Belgrano, donde había dirigido cultos, antes que la hubiese; pero lamenta que tal honor le toque, con motivo de la enfermedad y ausencia de un colega apreciado por todos.

El estado de los judíos en la época de Nehemías era muy difícil, casi desesperado. No es tampoco halagüeña la situación de nuestras iglesias, por la muerte de uno de sus pastores, la enfermedad de otro, y por el desaliento evidente en algunas personas y el retraimiento de otras. Lejos de desanimarse, Nehemías pudo vencer los obstáculos y reconstruir á Jerusalén, organizando su defensa con la oración, el trabajo y las precauciones del pueblo.

Oración y *trabajo* nos permitirán á nosotros también vencer las dificultades del momento.

Los judíos luchaban por sus familias y su religión, dependiendo el porvenir de su obra del presente. Estas mismas razones deben impulsarnos al trabajo, pues para nosotros también se trata del porvenir de nuestras iglesias, de nuestras familias y del reino de Dios sobre la tierra. La obra de Nehemías teniendo por base la oración y el trabajo de cada uno, subsiste todavía. Sobre las mismas bases, haremos nosotros también obra duradera, pues el éxito está asegurado por Dios, que es el mismo siempre.

Los pastores Davyt y Beux distribuyen la Santa-Cena, concluyendo con este acto sagrado el culto de la mañana, durante el cual Emilio Roland se encargó de la lectura de la Biblia y de la indicación de los himnos, y el pastor Beux celebró dos bautismos. Se hizo una colecta para los gastos de la Comisión Ejecutiva. Por la tarde á las 3 y ½ y en el mismo local con asistencia más numerosa todavía y con la presencia del señor David Favatier y de su hijo Estevan, de Las Garzas, cuya llegada á todos regocijó, tuvo lugar otro culto dirigido por el pastor Davit. Después de haber leído el señor Jourdan parte del cap. XVIII de San

Juan, el señor Davit habló sobre el testimonio dado por Jesús á la verdad. Si el Maestro, en medio de los sufrimientos, afirmaba que tal era su misión, nosotros sus discípulos, debemos seguir sus huellas en las múltiples ocasiones de la vida en que no sólo debe hablarse con verdad, sino dar también testimonio á la verdad.

Después de una alocución de L. Jourdan, quien manifiesta cuán grato es encontrarse nuevamente en medio de personas conocidas y poder saludar á otras desconocidas, y otra de Juan Perrachón, quien refiriéndose al estado aflictivo de su congregación por la pérdida de su pastor, exhorta á las demás para que aprecien y ayuden á sus conductores, se organiza la Conferencia, bajo la presidencia provisoria del pastor Ugón, asistido del más joven de los delegados, Pablo Negrin.

Son miembros de la Conferencia las siguientes personas:

Colonia Valdense. — D. A. Ugón, pastor, Luis Jourdan y Emilio Roland, delegados.

Cosmopolita-Artilleros. — Santiago Pons y Enrique Soulier, delegados.

Tarariras-Riachuelo. — Santiago Rostan y Juan Perrachon, delegados.

Lavalle-San Salvador. — P. Davit, pastor, Pablo Negrin, delegado.

Belgrano. — E. Beux, pastor, Miguel Constantin y Santiago Mangiaut, delegados.

Iris. — Emilio Rostan, delegado.

Con voz consultiva: David Favatier, de Las Garzas.

Se vota la Mesa en la siguiente forma:

Daniel A. Ugón, Presidente; Juan Perrachon, Vicepresidente; Luis Jourdan, Secretario; Emilio Roland, Prosecretario.

El Presidente agradece la distinción de que han sido objeto los miembros de la Mesa. Es la primera vez que el Presidente debe cumplir en este distrito con el penoso encargo de recordar á un pastor que Dios ha llamado á sí. Mejor que las palabras que pudiéramos pronunciar, hablan las obras del pastor B. A. Pons, que están en la conciencia de todos, y al cual podemos rendir el testimonio de haber sido abnegado, fiel y firme en todo lo que creía conforme á la verdad, á pesar de la oposición ú obstáculos que encontraba sobre su camino. Lamenta también que otro veterano de nuestro exiguo cuerpo pastoral, el pastor Bounous, esté ausente por enfermedad; lo mismo que el pastor David Forneron por enfermedad de los miembros de su familia. Estas ausencias son sensibles este año más particularmente, por cuanto la Conferencia debe, en lo posible, encontrar medios de proveer á las vacantes y resolver las cuestiones discutidas y estudiadas anteriormente, sobre administración del bautismo y admisión de miembros. Deben ser objeto de meditado estudio y atención, para que se llegue á un resultado. Se concluye con el canto y la bendición, siendo las 6 p. m.

Las manos se alargan y estrechan efusivamente entre tantos amigos y hermanos en la fe, que todos os quieren llevar á sus casas para brindar acogida fraternal. Los delegados son pocos para tantas demostraciones de afecto y ninguno posee el don de la ubicuidad, así que no se puede conformar á todos. Los rostros están radiantes de alegría y gozo, y bendecimos la Conferencia que nos ofrece la oportunidad de conocer á tantos queridos hermanos y estrechar con ellos nuevos vínculos de amor cristiano. Las reuniones son tam-

bién muy útiles á la nueva generación, crecida en el país, porque ve que á todos nos anima el mismo ideal de servir á Dios, y que en Cristo todos somos hermanos. La Conferencia es como un despertamiento, un toque de clarín, á ser más fieles y perseverar hasta el fin.

Sermones, discursos, exhortaciones, cantos, oración, todos han sido medios para anunciar la verdad y fortalecer nuestra fe. Quiera Dios bendecir lo que se ha hecho, para su gloria y el bien de todos.

PROPUESTAS DE LA CONFERENCIA

Transcribimos, por considerarlo de interés general, las propuestas discutidas y aceptadas por la Conferencia. Son las siguientes:

—La Conferencia expresa su simpatía á la congregación de Tarariras, afligida por la muerte de su pastor, se une á ese Consistorio para hacer votos por que la vacante sea llenada á la brevedad posible, y encarga á la Comisión Ejecutiva para que prosiga los trámites necesarios.

—La Conferencia, oídas las explicaciones de la Comisión Ejecutiva y de otras personas sobre la cuestión de Iris, lamentando que graves circunstancias de familia y de salud, obliguen al pastor á pedir su regreso inmediato, después de cuatro años de abnegados servicios, expresa al señor Forneron su profunda simpatía y hace votos para que las autoridades provean á fin de que esta iglesia no quede sin conductor, por así requerirlo sus circunstancias especiales.

—La Conferencia al considerar la necesidad que se siente de un maestro en Las Garzas, manifestada por el informe de la Comisión Ejecutiva y el señor Favatier, encarga á ésta á que ayude de alguna manera á ese grupo para conseguir uno evangélico.

—La Conferencia agradece á la Comisión del Fondo de Gratitud y especialmente al señor Jourdan, el mucho trabajo realizado en los cuatro años de su existencia, y encarga á la Comisión Ejecutiva que publique la lista de los donantes con una breve relación del trabajo efectuado y trate de conseguir nuevas suscriciones para el Fondo.

—La Conferencia invita á las iglesias del Distrito á efectuar todos los años una colecta para los gastos de la Comisión Ejecutiva, posiblemente el día de la visita de iglesia.

—En vista de los escasos resultados de la colecta en favor de la Caja Común, la Conferencia recomienda nuevamente á todas nuestras congregaciones y por medio de ellas á todos sus miembros, esa importante institución que debe fomentar el espíritu de unión y de solidaridad entre nuestras varias congregaciones, y que, mientras no encontremos otros medios mejores, es el más eficaz para sostener las congregaciones menos numerosas, y promover cuando fuere posible, visitas regulares á los diseminados.

—La Conferencia agradece á la Mesa Valdense la propuesta de cambio de visitas periódicas regulares, la acepta y confía en que las circunstancias permitirán su completa realización.

—La Conferencia resuelve dejar en suspenso los asuntos de la admisión de miembros y del bautismo, por no haberse llegado todavía á ninguna regla determinada. Se volverá sobre ellos en la próxima Conferencia, debiendo ser

estudiados nuevamente por los Consistorics y las iglesias con motivo de su importancia, preparando los ánimos para que esos actos revistan la seriedad requerida y se cumplan por parte de las personas que intervienen en ellos, las ogligaciones que les imponen.

—Considerando que es para nuestras iglesias un deber de gratitud y un privilegio el recordar la fecha histórica del 17 de febrero en que se proclamó la libertad civil y religiosa de nuestro pueblo, la Conferencia invita todas nuestras congregaciones á conmemorar esa fecha.

—Fundándose en I Corintios XVI, 2, la Conferencia invita á las iglesias del Distrito á establecer una colecta cada Domingo, al fin del culto principal, y como parte integrante de él.

—La Conferencia invita á las congregaciones á que estudien si no sería conveniente adoptar formularios pedidos, para inscribirse como miembros de iglesia y como miembros electores, formularios que servirían luego para la formación de los Registros correspondientes.

—La Conferencia invita á las iglesias á estudiar en el curso del año los dos asuntos importantísimos de la santificación del día del Señor y de la frecuentación de la Santa Cena, tratando de encontrar, indicándolos en su próximo informe, los medios que les parezcan propios para realizar los progresos que todos anhelamos.

—Poniendo en ejecución el proyecto presentado por nuestras Administraciones y aprobado por la Conferencia, de visitas periódicas recíprocas entre nuestras iglesias y la iglesia madre de Italia, la Conferencia delega al pastor Bounous para que, si le es posible, visite las iglesias de los Valles y exponga á nuestras Administraciones las necesidades apremiantes de nuestro distrito.

—Cuando por causa justificada, la persona nombrada para un cargo en la Comisión Ejecutivo, no pudiera aceptarlo ó seguir desempeñándolo, será sustituído por orden por un miembro de la Mesa de la Conferencia, siempre que éste esté disponible.

—Se vota para delegados de la Conferencia ante el Sínodo á los profesores N. Tourn y J. Coisson.

—Para delegado al Sínodo Evangélico Alemán queda nombrado el señor Beux, y el señor Jourdan, ante la Conferencia de la Iglesia Metodista Episcopal.

—La próxima Conferencia se reunirá en Colonia Valdense la primer quincena de marzo, debiendo establecer el día la Comisión Ejecutiva, y concluirá con un culto y celebración de la Santa Cena el domingo, debiendo empezar el jueves anterior. Predicador encargado será el señor Bounous.

INFORMACIONES VARIAS

Colonia Valdense. — La congregación de Colonia Valdense cuenta cerca de 500 miembros. Durante el año próximo pasado hubieron 52 bautismos, 5 matrimonios y 20 defunciones.

—El profesor Eduardo Longo, del Colegio de Torre-Pellice, mandó sus saludos á la Conferencia que lo había nombrado delegado al Sínodo. Dice que lee con interés La Unión Valdense y todas las noticias que conciernen á las varias colonias.

Cosmopolita. — Esta iglesia con Artilleros cuenta 205 familias. Se regis-

traron 70 bautismos, 6 matrimonios y 17 defunciones. El joven Juan David Rivoir dirige en su casa en Minuano, una escuela dominical, á la que asisten 19 niños. La señorita Marta Bounous dirige la escuela dominical en Artilleros.

Lavalle. — Con San Salvador ó Dolores cuenta 117 familias. En Lavalle se verificaron 14 bautismos, 2 matrimonios y 12 entierros. En ausencia del pastor, Estevan Geymonat dirige la escuela dominical. En la casa de la viuda Félix, en la nueva Colonia del Sarandí, se abrió una escuela dominical. En nueva Iberia y Santa Rosa ya no se celebran cultos, por haber cambiado de domicilio varias familias. En Miguelete 30 familias contribuyeron con $ 190 para sostén del culto.

Dolores.—En Cañada Nieto, Santiago Gauthier sigue dirigiendo la escuela dominical, cuando no está el pastor. En el año último hubieron 13 bautismos, 1 matrimonio y 1 defunción.

Belgrano. — Se anotaron 42 bautismos, 2 casamientos y 9 sepulturas.—En nuestra visita allí muchos amigos nos manifestaron que aprecian LA UNIÓN VALDENSE, cuya utilidad reconocen, y la leen con placer y provecho. Esas demostraciones de simpatías nos sirven de recompensa en nuestro trabajo, al mismo tiempo que nos alientan á seguir adelante.

—Francisco Poet (hijo) se ha radicado como maestro en el pueblo Camilo Aldao, en Córdoba.

—El pastor Beux fué á visitar las familias de Venado Tuerto y Villa Elisa, hacia la mitad de marzo próximo pasado.

Iris. — En Jacinto Arauz José Gonnet enseñó muchos himnos á los niños. Sentimos que su nuevo empleo en el Telégrafo le impida seguir dirigiendo la escuela dominical. En Villa Alba, B. Long la dirige en ausencia del pastor. En el lote 15, Joel Dalmas abrió una escuela dominical. El bazar organizado por señoras y jóvenes de la iglesia dió un producto de 495 pesos, con el que se pudo comprar un servicio para la Santa Cena.

Existe el deseo de edificar un templo en Jacinto Arauz, que está resultando el punto más apropiado y central, para las familias de la congregación de Iris, esparcidas sobre una gran extensión en esos parajes.

L. J.

CORRESPONDENCIA

Publicamos, traduciéndola del francés, la siguiente carta, porque la consideramos de interés. Es de un hombre octogenario, para otro octogenario también y sobre temas de pública atención.

Luserna San Juan, 24 de enero de 1913.

Estimado amigo Juan B. Griot:

Usted quizás no me ha olvidado del todo, pero sí perdido de vista, como, lo confieso, me ha sucedido á mí mismo. Pero en estos últimos tiempos dos hechos memorables me han despertado de mi sueño. Ellos son: el cincuentenario que reunió vuestra numerosa familia y la partida prematura de vuestro yerno, el señor B. A. Pons. Le lloráis y tenéis mil veces razón. No pretendo secar vuestras lágrimas, sino unir las mías á las vuestras. Benjamín, bajo ciertos aspectos, estaba también emparentado conmigo, pues asistí y ayudé al despertar de sus facultades intelectuales.

Me acuerdo como si fuera ayer de su partida para Colonia Valdense. Entrando con aire resuelto á mi casa, exclamó: "Vengo á estrecharle la mano, antes de emprender viaje á América, donde se me espera con impaciencia". Accediendo á mis instancias, pasó la tarde conmigo y naturalmente hablamos del lugar adonde iba á trabajar y donde trabajó efectivamente desplegando capacidades, de las cuales muchos se acordarán por largo tiempo.

Doquiera se ha quedado, dejó benditos recuerdos. Sus alumnos se acuerdan todavía de sus clases en el Liceo, como de una fruta agradable al paladar. Usted conoce mejor que yo su actuación como Agente de la Sociedad Bíblica, y como pastor en Tarariras. Conoce sus viajes de inspección, sus informes bien meditados sobre todos los asuntos del día. Cada número de La Unión Valdense, lucía en su primera página, una meditación clara y de excelentes conceptos, la cual para disfrutarla mejor, me complacía á menudo en traducirla al francés.

Por cuanto puedo juzgar, conocía y manejaba muy bien la lengua española. En adelante me será penoso no encontrar más las tres queridas iniciales B. A. P., como lo será para sus feligreses, no oir más su voz, y á los suyos verse privados de sus caricias.

No tengo necesidad de recomendaros su viuda y su numerosa familia.

Fuimos contentos al saber que había soportado con resignación verdaderamente cristiana, crueles sufrimientos por los cuales plugo á Dios hacerlo pasar, antes de llamarlo al reposo de los santos en la luz.

Pido á Dios haga descansar su bendición sobre usted y sobre los colonos, para que sean preservados de los peligros de las riquezas, como lo fueron de los de la pobreza.

Os saludo á todos, y hago votos para que la prueba produzca los frutos, para los cuales os ha sido enviada.

Acuérdese todavía del viejo y afectuoso amigo que todavía firma

Juan Daniel Rivoir,
Pastor emérito.

Noticias locales

Colonia Valdense.

La señorita Albertina Gaydou, después de un año de licencia, volvió á ocupar el puesto de maestra en la escuela del Centro.

—El pastor Beux envió á su hijo Hugo para seguir la escuela acá.

—Han entrado en la Facultad de Medicina los ex estudiantes de este Liceo: Samuel Berton, Carlos Jourdan, Maximiano Martinez y Antelo Morales. Enrique Armand Ugon entró en la Facultad de Derecho, para seguir los estudios de abogado.

—El primer domingo del mes el señor Ugon presidió el culto en Cosmopolita. Lo sustituyó acá el señor Jourdan.

—De Iris nos visitaron Emilio Malan del Nuevo-Turin y los hermanos Santiago y Pablo Talmon, quienes vinieron para asistir al casamiento de su hermano Daniel. Los cuatro hermanos Talmon son suscritores de La Unión Valdense y uno de ellos nos decía que en siete años, á pesar de los cambios de su domicilio, nunca había perdido ni un número. Se regocijan en recibirla. Decimos esto para que imiten el

ejemplo, tantos hogares nuevos que se forman todos los años, suscribiéndose á nuestro periódico y conservando así un vínculo que los une á la familia valdense.

—La Asociación Cristiana de Jóvenes á formarse, no pudo conseguir todavía un secretario. El señor Pritchard desistió de venir. La Comisión Provisoria en su última sesión, resolvió dirigirse al Moderador, para ver si se consigue uno por su medio, ya en Italia, ó bien en Francia ó Suiza, sin perjuicio de que el señor Ewald continúe las gestiones que ha empezado.

—El señor Alfonso Mondon traspasó su negocio en abasto á Pablo Salomon y Cía.

—Daniel Grand compró al señor Hugo, la casa y terreno que pertenecía á la sucesión Berton.

—Luis G. Jourdan salió para Italia á buscar á su familia. Se va á radicar en colonia Migulete, donde el amigo David Bonjour le arrienda campo. Había venido de los Valles pocos meses ha.

—Don Esteban Garrou salió para la República Argentina, después de haber estado varios años en Dolores. Va á vivir con su hermano David, para enseñar los primeros elementos á su numerosa familia que carece de escuela, en aquellos apartados parajes de La Pampa.

—El Consistorio resolvió no costear lecciones de Francés, en las escuelas que no tengan á lo menos una asistencia de 15 alumnos.

—J. Merarí Tourn se mudó á su nueva casa construída por él en una de las chacras que pertenecieron al señor Revel.

—Eugenio Godin vendió su propiedad en Cufré y fué á radicarse en un lote del señor Miguel Salomón, en el Pichinango, ex estancia Caprario.

—La Comisión del Liceo nombró para profesor al señor L. Fisse, por el corriente año.

—Estuvo enferma de pulmonía la señora de Felipe Gardiol (hijo).

—Bastante grave también de un brazo don Esteban Ricca.

—A causa de la muerte del pastor Teófilo Gay, autor de una nueva Historia de los Valdenses, no llegó todavía la remesa que se pidió.

—La señorita Emma Jourdan fué nombrada profesora en el Liceo Departamental de San Eugenio, del cual es Director el señor J. Oscar Griot. Se ha ofrecido para dar clases de Dibujo gratuitamente en ese mismo instituto, un ex alumno del Liceo de Colonia Valdense, el ingeniero Octavio Scotti y Blanco.

—En el remate de lo perteneciente á la sucesión Mondon, todo se vendió muy bien, á buenos precios. La casa fué comprada á los demás herederos por don Alfonso Mondon, en pesos 3,260. La propiedad de la señorita María Mondon fué comprada por David Rivoir en pesos 850, ó sea pesos 100 más que la base.

La Paz.

Vino por algunos días la señora Long, de Bahía Blanca, acompañada por una hija y una nieta. Se fué con ellas al regreso, la señora viuda Costabel.

—El estudiante David Bonjour entró en la Facultad para seguir los estudios de Odontología.

—Daniel Mourglia y Francisco Vigna tomaron en arrendamiento una fracción de campo de la ex estancia "Las Barrancas", cerca de Colonia Suiza.

Colonia Suiza.

Don David Talmon compró la herrería y carpintería de Otto Bauman, en el pueblo de Nueva Helvecia.

—Falleció la señora de Santiago Haberli, uno de los fundadores.

—Don Miguel Ruffner ha puesto en venta en remate todas sus propiedades y piensa ausentarse del país.

—Conforme estaba anunciado se efectuó el remate de la estancia "Los Altos". Varios colonos suizos compraron alrededor de mil hectáreas. Vemos entre ellos á los señores: Germán Gugelmeier, Santiago Gratwohl y Samuel Schaffner. El lote de la estancia alcanzó á 220 pesos la hectárea, siendo comprador don Francisco Gepp.

Rosario.

El doctor Ruperto Borrás, quien está en Montevideo, donde le saludamos, va á salir para Europa á principios de mayo.

—Don Emilio Malan se ha hecho cargo de la regencia de la botica del señor Ahuntchain.

—Falleció en Montevideo el doctor Zabala, quien ejerció la medicina durante varios años en el Rosario.

Cosmopolita.

Falleció el antiguo vecino, Luis Dovat, de 65 años, casado, de nacionalidad suizo.

—Se efectuaron los casamientos de Daniel Gonnet, de Timoteo, de 22 años, con Clara Pons, de 21 años; y de Luis Dadalt, de 26 años, y Carolina Susana Bellion, de 26 años, domiciliados en Costa del Colla.

—La Comisión Ejecutiva se reunió ya varias veces, tratando asuntos de importancia. El señor Bounous está dispuesto á aceptar el cometido que le dió la Conferencia de ir á los Valles.

Artilleros.

Después de una estada de quince días en Montevideo, por enfermedad, regresó don Carlos Rúa. Hace tiempo que no se encuentra bien.

—El edificio de la escuela del Rincón del Sauce va resultando inservible. Los vecinos se han reunido, asistiendo los señores Pontet y Gonnet, y prometieron reedificarlo. Al efecto han contribuído generosamente.

—Don Carlos Rivoir estuvo en Iris, á visitar á sus hijos.

—Emilio Geymonat fué á establecerse en "La Raquelina", cerca del Rosario, en el campo de Juan P. Geymonat.

—Santiago Pastre ausentóse de la localidad para ir á radicarse en la colonia Miguelete.

—El joven Pablo Dalmás, que hace poco volvió de la Argentina, arrendó la chacra de Pablo Malan en la Estanzuela.

—El ciclón de la noche del 13 de marzo hizo sentir sus estragos en el Rincón del Sauce, llevándose varios techos.

—Juan David Planchon volvió de Montevideo algo mejorado.

—Santiago Mondon se mudó para el Rincón del Sauce, desde el Quintón.

—Los hermanos Guigou se fueron para la estancia "Concordia", cerca de Dolores.

—El viñedo de Pablo Salomón produjo unos cinco mil litros de vino. Tiene solamente una extensión de ¾ de hectárea.

—Se anuncia el casamiento de Enrique Artus, de Pablo, del Miguelete, con Alejandrina Avondet, hija de don Pablo Avondet.

Tarariras.

El edificio de la escuela de colonia Drabble se derrumbó en parte.

—Falleció Paulina Krideman de Bartel, dejando ocho huerfanitos.

—Pedro Bein se mudó para San Luis, donde arrendó campo.

—Volvió de la Argentina Juan Bezia.

—De Montevideo estuvo á visitar á sus parientes la señora Magdalena Geymonat de Sagrada.

—La familia del pastor Pons se ausentó de la localidad, yendo á vivir á Colonia Valdense, donde alquilaron la casa de David Frache, cerca del Liceo. Varios vecinos se ofrecieron generosamente y le ayudaron en la mudanza.

—Luis Bertin, de Riachuelo perdió un hijito de pocos días.

—El ciclón de mediados de marzo causó algunos daños á varias casas.

—El señor Damburiarena trajo de Rivera cantidad de caballos, que vendió de 15 á 30 pesos.

Colonia.

La vendimia fué abundante este año. El viñedo Fontana en Palmira produjo 200,000 litros de vino y 300,000 la granja Caviglia, en Mercedes.

—En el paso de la Horqueta, en San Juan, se está construyendo un puente de cemento.

Lavalle.

En Miguelete se anuncia el casamiento de Pablo Bonjour de Estevan, residente en San Andrés (Soriano), con Paulina Travers, hija de Enrique.

—La señorita Elena Jourdan tomó á su cargo la dirección de la escuela particular, allí.

—Estuvo gravemente enfermo Pablo Bonjour. Ya siente el peso de sus 77 años.

—Están terminadas las refacciones que sufrió el edificio escolar.

—Por fin está resuelta la compostura del bañado de Santa Rosa. El Gobierno votó tres mil pesos con ese objeto y los vecinos has suscrito 1,600 pesos, además del trabajo personal que muchos han prometido.

Dolores.

Se efectuó el casamiento de Pedro Berton, nacido en Colonia Valdense, con Susana Durand; y el de Margarita Rostan de Julio, con Gerardo Franchini. Asistimos á este último y notamos con placer que en Dolores se ha dejado la añeja costumbre de disparar cohetes, causa muchas veces de desgracias.

—Daniel Guigou y señora salieron para Iris á visitar á sus dos hijos, radicados allá.

—La familia del anciano David Caffarel está probada por la enfermedad del hijo Juan Pedro, quien volvió del Brasil bastante atrasado. Alquilaron una casa en Dolores, donde se asiste.

—Eliseo Charbonnier se mudó cerca de la capilla, en el terreno que compró á Juan Daniel Rostan.

—Frente á la casa de comercio del señor Braña se levanta el nuevo y hermoso edificio escolar, pronto ya para recibir las huestes infantiles.

—La familia de la viuda Monnet, establecida en la estancia Garmendia, donde siembra al cuarto, cosechó 1,300 fanegas y está muy contenta.

—Los Rostan trabajan con seis máquinas trilladoras, pero los domingos están todas paradas, y declaran que no han encontrado las mil dificultades

que otros siempre encuentran para pretexto de su falta de coraje.

—Amadeo Guigou perdió un hijo de tres meses vividos en medio de continuos tormentos. Desea por medio de La Unión Valdense agradecer á las personas que le han ayudado en su larga prueba.

Montevideo.

Se ha prohibido la caza este año, exceptuando la de las liebres, por ser causantes de mucho daño.

—El señor Thomas nos hizo visitar el Hogar del Ejército de Salvación, en la calle Colón frente al hotel del Globo. Está mucho más aseado que antes y no titubeamos en recomendarlo á los agricultores que necesitan ir á Montevideo. Serán tratados muy bien.

—El doctor Celedonio Nin y Silva fué nombrado profesor de Geografía en el Liceo Departamental de Tacuarembó.

—El Gobierno resolvió establecer clases de francés en las escuelas de 2.° grado del país, en los Departamentos donde las Comisiones ó los Inspectores lo pidan.

Buenos Aires.

La familia Vassallo se estableció en chacra, en Manzanares (F. C. P.).

Entre Ríos.

El señor Samuel Félix vendió su propiedad en Colón y compró otra más grande á 10 leguas de Rosario Tala, de 500 hectáreas, en los montes de Montiel, donde está progresando mucho la agricultura. Para hacer chacras hay que desmontar, pero como es madera colorada casi toda, el desmonte da resultado, excepto las palmas. En el monte la cosecha fué buena, sobre todo de lino, del 10 al 14 por hectárea. En otros puntos no fué más que del 2 al 5.

Rosario Tala.

El 3 del corriente falleció el anciano Alejandro Morrison. Fué uno de los primeros pobladores de la Colonia del Tala; padre de numerosa familia, evangélico de origen, fué siempre un buen amigo de la causa. Por algunos años, mientras no teníamos capilla nos prestaba gustosamente su casa para la celebración de cultos. Ayudó siempre pecuniariamente á la Iglesia; no sé que alguna vez se le solicitara una donación para la obra sin que contribuyera. Se gozaba en la lectura de la Biblia.

Quiera el Señor dar resignación cristiana á sus deudos, y ojalá ellos hereden las cualidades que nos hizo apreciar al buen amigo y hermano. — J. Rostán.—("El Estandarte Evangélico").

—Hubo gran alarma por aparición de la peste bubónica en estación Herrera, pero gracias á las precauciones enérgicas tomadas por las autoridades y también á un buen viento pampero que se levantó muy oportunamente, parece que todo peligro ha desaparecido.

Belgrano.

Saludamos en la Conferencia á muchos amigos de cerca y lejos. En Buenos Aires visitamos el local hermosísimo de la Asociación C. de Jóvenes y oímos una conferencia del señor Ewald sobre el campamento de Piriápolis. El trayecto de Buenos Aires á Rosario es monótono, sólo turbado por cantidad innumerable de mosquitos. Entre muchos conocidos el viaje es sin embargo

agradable. En Rosario nos saludó el colportor Selle y un joven Klett, hijo del maestro don Valentín Klett, que murió no hace mucho en Italia y sobrino del señor Klett, de Cosmopolita.

Por los campos hay enormes extensiones de hermosos maizales y muchas papas. En Gálvez encontramos á J. S. Sinquet y señora que nos viene á saludar él mismo, pues no lo hubiéramos reconocido. Ha estado en asistencia médica, en grave peligro por la picadura de una araña, pero felizmente está mejor. Sube con nosotros en el tren. En la estación Wildermuth nos esperan los amigos Beux, Poet, Gaydou, Constantin y otros, que nos llevan en sus coches, en diversas direcciones. Las familias extreman con nosotros los agasajos en todas partes. Belgrano presenta aspecto alegre este año. Toda la vegetación está lozana y verde. No hubo langosta. Las chacras nos hacen recordar las del llano de Piamonte. Es un paraje espléndido y muy fértil, como lo prueba la corpulencia de algunos árboles y la alfalfa que crece en los potreros. Días de feliz recordación son los que pasamos allí. Esperamos que los muchos amigos que nos han prometido visitarnos en el Uruguay, no lo olvidarán y no permitirán que su pastor venga solo en las próximas Conferencias.

—Don Pablo Tron posee un gran molino, que no trabaja; desearía alquilarlo ó poner algún socio.

—El señor Francisco Poet también está cansado del negocio y desearía cederlo ó vender.

Alejandra.

La muerte visita á menudo esa colonia. El maestro Santiago Salvagiot que está en sus ochenta años, nos escribe que perdió una sobrina de 47 años y un hijo de ésta de 25 años. El domingo 16 de febrero fué sepultado uno de sus primos paternos, Enrique Salvagiot, de 69 años de edad. Deja una viuda con 5 varones y 3 mujeres, de los cuales hay un varón y una mujer ya casados. Enrique Salvagiot falleció de muerte repentina, á las 4 de la mañana, el 15 de febrero.

Las Garzas.

Tuvieron este año más langostas que nunca. Devoraron todo cuanto es posible. Don David Favatier, á causa de la sequía y epidemia perdió dos mil reses. Vendió mil y dejó ir los campos que tenía arrendado. Repartió lo demás entre sus hijos, por no poder ya trabajar. Está en la Argentina desde el año 1872. Hubiera deseado venir desde Belgrano con nosotros al Uruguay, donde está emparentado con Eliseo Bonjour, los Artus y otros, pero no le fué posible, por acompañar á su hijo que tenía suma urgencia en regresar á Las Garzas.

Iris.

Santiago Talmon se mudó á Villa Alba.

—La hijita del señor Forneron se halla restablecida.

—El señor Alejo Griot perdió á su pequeño Osvaldo, de casi dos años de edad. Una triple enfermedad: enteritis, nefritis y difteria, lo llevó al fin, á pesar de todos los esfuerzos médicos. Hasta habían traído un especialista de Bahía Blanca. La difteria y otras enfermedades de la garganta han causado y causan víctimas. ¡Quiera el Señor alejar esos azotes de las familias!

En Arauz y en el Triángulo cayó una fuerte granizada, algunos del gro-

sor de un huevo de gallina, pero no causó grandes daños, porque ya está á salvo la cosecha.

—En San Germán el trigo dió un cinco por hectárea. Los colonos se han reunido para pedir rebaja en los arrendamientos y parece que algo ya se consiguió. El señor Adolfo Félix nos manda buenas noticias de su familia.

ITALIA.

Falleció en Turín el pastor Quattrini, muy apreciado en la iglesia valdense.

—La señorita Adela Malan se encuentra en París, donde vió á la señorita Ana A. Ugon. Se perfecciona en su oficio y para en el *home* de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

SESIONES DE LA CONFERENCIA

En la sesión del lunes 24 de febrero, después del culto, fueron presentados á la Conferencia los señores: profesor J. Weihmüller y Pedro Gardiol, quienes vienen como representantes de la congregación de S. Carlos.

El Presidente de la Comisión Ejecutiva lee varias comunicaciones: Una carta del Moderador, señor Léger, quien envía sus saludos y votos á la Conferencia y á todos los amigos del distrito. Expresa al mismo tiempo sus condolencias y simpatías por la muerte del pastor Pons.

Una carta de Juan Barolin Cairus de *San Gustavo*, agradece en nombre de los colonos, la invitación que se les ha dirigido para asistir á la Conferencia, lamentan no poder enviar delegado y al trasmitir sus saludos, piden á Dios que bendiga todo el trabajo que se haga.

Otra carta del colportor Selle saluda á la Conferencia y recuerda á los valdenses, las palabras de Jesús: "Me seréis testigos", invitándolos á trabajar más en la obra de evangelización para contribuir al adelanto del reino de Dios.

La Comisión Ejecutiva queda encargada de contestar á esas cartas.

El pastor Beux presenta el informe de la Comisión Ejecutiva.

La Conferencia agradece á ésta el mucho trabajo realizado, á pesar de muchas dificultades.

Respecto á la iglesia de Iris se hace observar que si se viese privada de pastor, su situación será más precaria que la de Tarariras, porque esta última puede ser visitada con más facilidad y hay en su seno personas que pueden dirigir los cultos.

Se designan para formar la Comisión de Propuestas á: Pablo Davit, Santiago Mangiaut y Francisco Rostan. Respecto á la Caja Común, se hace ver la necesidad de conseguir no suscriciones elevadas, sino que todos contribuyan con algo, aunque sea con cantidades pequeñas. El pastor M. Dufft, Presidente del Sínodo Evangélico Alemán del Río de la Plata, escribe que es imposible enviar un delegado este año.

Los señores Weihmuller y Estevan Favatier, que tienen que ausentarse, saludan á la Conferencia y agradecen la benévola acogida que se les dispensó.

—En la sesión del martes 25 de febrero se oye el informe de la iglesia de Belgrano.

En ausencia del pastor, hay quien lo reemplaza. Se lamenta que el día del reposo no sea observado siempre.

Sobre el informe de *Tarariras-Ria-*

chuelo, se nota que está bien redactado y completo, lo mismo que el de *Iris*, aun cuando no han intervenido los pastores en su redacción.

En Iris se constata mejor asistencia á los cultos y participación en la Santa Cena.

El informe de *Lavalle* y *San Salvador* no da lugar á observaciones.

El señor Penzotti, en nombre de la Conferencia de la Iglesia Metodista E., envía un telegrama para expresar las condolencias de ésta, por la muerte del pastor Pons, y comunica que lo ha nombrado como delegado ante la próxima Conferencia, no siéndole posible concurrir á ésta.

Al leerse el informe de *Cosmopolita-Artilleros*, se suscita la cuestión de las familias que se mudan de un lugar á otro y olvidan de hacerse inscribir en la congregación de su nuevo domicilio.

Los informes de *Miguelete*, *Colonia Valdense* y sobre el *Liceo* no suscitan observaciones importantes y se aceptan como los demás.

El señor Jourdan explica como representó á nuestras congregaciones ante la Conferencia de la Iglesia Metodista, reunida en Buenos Aires.

La Conferencia estudia la cuestión: admisión de los jóvenes á la instrucción catequística.

La Conferencia acepta á la unanimidad que la instrucción se debe impartir á todos los que se presenten, siempre que lo hagan de un modo conveniente, cualquiera sea su proveniencia.

En cuanto á la admisión de los miembros de iglesia, la cuestión es más ardua y ocupa la tarde del martes y parte de la mañana del miércoles. Se emiten muchas ideas y pareceres y la experiencia de lo que pasa en varias congregaciones. Unos opinan que se debería dar un certificado á los que son admitidos, con las promesas que se obligan á cumplir, otros que sería conveniente firmasen un compromiso. En conclusión la Conferencia resuelve dejar en suspenso el asunto, para que sea estudiado nuevamente por las iglesias y Consistorios y será tratado en la próxima Conferencia.

A la misma conclusión se llega sobre el bautismo, otro problema erizado de dificultades, para nuestras congregaciones.

El miércoles por al tarde se vota la Comisión Ejecutiva que resulta compuesta de los señores: Pedro Bounous, presidente, Daniel A. Ugón, vicepresidente y Ernesto Klett, secretario.

El señor Beux lee una carta del doctor Rocchi, delegado nuestro al Sínodo.

El Presidente de la Conferencia termina diciendo: Hemos trabajado mucho y bien y con puntualidad, así que con tiempo suficiente terminamos la discusión de los temas principales. Las discusiones han procedido y se han desarrollado en medio de la mejor armonía y espíritu cristiano. Las sesiones de la Conferencia nos han animado á todos. Espero que todos nos separamos con las mismas gratas impresiones. Al regresar á nuestros campos de trabajo, nos anima nuevo coraje. Una vez más también hemos experimentado que es bueno que los hermanos estén juntos. Recibimos las visitas muy agradables del hermano Favatier y de los delegados de la congregación de San Carlos. Les agradecemos por su venida y deseamos que ellos y otros más continúen visitándonos. En nombre de todos manifiesto profunda gratitud por su cariñoso recibimiento á la congregación de Belgrano y á todas las familias.

La Conferencia aprueba con aplau-

sos estas manifestaciones, y se clausura con varias alocuciones, cantos, la oración y la bendición, siendo las 5 y ½ p. m.

A las 6 y ½ los delegados del Uruguay toman el tren de regreso para Buenos Aires.

CONVOCATORIA

A pedido de varias personas interesadas en el asunto, hacemos saber á nuestros lectores que para el martes 17 de abril, á la una de la tarde, están convocados los agricultores á una asamblea que se efectuará en Tarariras, casa de don Luis Kuster. El objeto de esta reunión es iniciar un movimiento entre los agricultores para obtener del Banco de la República, una rebaja en la tarifa de intereses. Sabido es que la mayoría de los colonos han operado en transacciones de compra de campos, con la cooperación del Banco, y pagando un interés del seis por ciento. Por causas que no entramos á analizar ahora, el Banco subió después el interés al siete y al ocho por ciento, de modo que los colonos que hicieron operaciones con el Banco á un tipo más bajo, se ven ahora apurados para dar cumplimiento. En esa asamblea se discutirá el asunto y se tratará de ver de qué modo se podrán hacer gestiones para conseguir un interés más módico.

El Gobierno y el Banco tienen buenas disposiciones hacia la agricultura. Gracias al consumo y á las facilitaciones dadas por el Banco de la República, muchísimas familias se han arraigado en el país y cesó casi por completo la emigración que se había producido entre los agricultores. Pero si varían mucho las condiciones, el movimiento podría empezar nuevamente.

El jueves 17 de marzo se efectuará otra asamblea con idénticos fines, en Colonia Valdense, en el Liceo, á las 2 p. m., para los agricultores que no pudieran asistir á la de Tarariras, á causa de las distancias.

L. J.

CULTURA SIN PROVECHO

Ser persona culta no ayuda en la obra de la salvación. Un hombre puede ser una notabilidad en asuntos intelectuales, y quedarse lejos de Dios. Robespierre era un señor de mucha cultura. Los emperadores Nerón y Calígula eran ambos hombres eruditos. Cleopatra y Lucrecia Borgia eran señoras de instrucción y fino trato. Pero un mundo poblado de tales personas sería un infierno.

La cultura sin Dios forma malvados los más peligrosos, porque su influencia es poderosa en la sociedad y en el gobierno. El suponer que la cultura y la educación pueden regenerar al hombre es un error grande. Damos á estas cosas el lugar que les corresponde, y quisiéramos verlas más extendidas en el mundo, pero afirmamos que sólo el evangelio de la gracia de Dios, manifestado por Jesucristo, y recibido por la fe en el corazón, puede salvar á un alma del dominio y de las consecuencias eternas del pecado.

«Porque la gracia de Dios que trae salvación á todos los hombres, se manifestó enseñándonos que, renunciando á la impiedad y á los deseos mundanos, vivamos en siglo templada, y justa y píamente; espe-

rando aquella esperanza bienaventurada, y la manifestación gloriosa del gran Dios y Salvador nuestro Jesucristo, que se dió á sí mismo por nosotros para redimirnos de toda iniquidad, y limpiar para sí un pueblo propio, celoso de buenas obras.» (Tito, 2:11-14.)

¿Qué es la Asociación C. de Jóvenes?

Es una asociación de hombres que se han unido con el fin de conseguir y propender á su adelanto moral, intelectual y físico. Es un club de recreo, basado en los principios cristianos. En su biblioteca, salón de lectura, conferencias, juegos y reuniones sociales, el joven puede contraer amistades provechosas y pasar sus horas de ocio con provecho y alegría.

Es una asociación que emplea los ejercici s atléticos para desarrollar á los hombres y no los hombres para fomentar los *sports*. En los Estados Unidos, el año pasado, recibieron el beneficio de sus bien dirigidas clases de gimnasia, 253,510 personas.

Es una escuela nocturna para los jóvenes que tienen que trabajar durante el día. A 50,000 asciende el número de alumnos que asistieron el año pasado, en los Estados Unidos, á los 160 cursos diferentes, que comprenden comercio, idiomas, derecho, estudios técnicos, así como música y otras artes.

Es un hogar para el joven que se encuentra lejos de su familia.

Es una organización que enseña á los jóvenes á valerse por sí mismos.

Esta asociación no tiene carácter político. En su seno se encuentran afiliados de todos los partidos políticos. Como su nombre lo indica, es una organización cristiana, y sus esfuerzos se dirigen á elevar el carácter de los jóvenes al más alto nivel de los principios morales.

No es una organización sectaria, ni pertenece á ninguna denominación religiosa. Toda persona aceptada por la Comisión Directiva, puede pertenecer á ella, cualquiera que sea su creencia y nacionalidad, siempre que tenga buena conducta y moralidad.

Es una hermandad universal. Sus miembros son bien atendidos en cualesquiera de las 8,348 asociaciones que hay establecidas en las principales ciudades del mundo y que cuentan con un millón de miembros.

SUSCRIPCIONES PAGAS

Año 1913.—Eliseo Tourn, Iris; Rosa P. de Reynolds, Alejandra; J. Daniel Pavarin, Italia; Luis E. Malan, Bartolomé A. Ugon, Pablo Davyt, Enrique Garron, Pedro Duhalde, Ana R. viuda Félix, J. P. Geymonat Rochon, Alfonso Allio, Francisco Gilles, Estevan Negrin, Gardiol y Benech, J. P. Malan (hijo), Colonia Valdense; Pedro Tourn, Daniel E. Tourn, Alejandra; Felipe Gardiol, Estevan Rostagnol, Tarariras; Pedro Maurin, Marg., viuda Long, Lavalle; Germán Alhers, Miguelete; G. Tron, Nueva York; Alejandro Tourn, Estevan Pilon, J. D. Planchón, David Planchón, Pablo Planchón, Emilio Gonnet, Santiago Ricca, Estanzuela; Alberto Beux (11-12-13), Artilleros; Juan Casatti, Colonia; Pedro Gaudin, Ernestina Bert, Salto; Abel Rivoir, Tomás Walikoski, Felipe Davat, Pablo Pontet (11-13), David Arduin, Santiago Pons, Timoteo Gonnet, Enrique Constantin, Luis Dovat, Augusto Thove, Pablo Geymonat Bertinat, Pablo Negrin, Ana A. de Negrin, Cosmopolita; David Charbonnier (12-13), P. Sauce; David Mourglia, Italia.